

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Regional Manager/Real Property  
Contracting/PWGSC  
Ontario Region, Tendering Office  
12th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto, Ontario  
M2N 6A6  
Ontario

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Regional Manager/Real Property Contracting/PWGSC  
Ontario Region, Tendering Office  
12th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto, Ontario  
M2N 6A6  
Ontario

<b>Title - Sujet</b> Inner perimeter lighting enhance	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EQ734-142310/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.060989.001	<b>Date</b> 2014-02-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWL-037-1915	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWL-3-36089 (037)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-02-25</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dhillon, Ambreen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwl037
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (416) 590-8259 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (416) 512-5862
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Correctional Service Canada Warkworth Institution County Road 29 Campbellford, ON K0L 1L0	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EQ734-142310/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.060989.001

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

PWL-3-36089

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw1037

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## Amendement 001

Supprimer:

### **IP04 VISITE OPTIONELLE DES LIEUX**

Il y aura une visite des lieux le 18 de fevrier a 1:00 pm. Les soumissionnaires intéressés devront se présenter à au bâtiment WW27 établissement de Warkworth, Campbellford ON.

Le visite des lieux est optionelle. Les soumissionnaires doivent communiquer avec Ambreen Dhillon, l'agent de négociation des contrats, pour lui donner le nom des personnes participant à la visite, au 416-590-8253 d'ici le 14 fevrier 2014 pour que les laissez-passer puissent être préparés. Vous devez apporter une pièce d'identité à la rencontre, faute de quoi vous ne pourrez pas avoir accès au site.

Inserer:

### **IP04 VISITE OBLIGATOIRE DES LIEUX**

Il y aura une visite des lieux le 18 de fevrier a 1:00 pm. Les soumissionnaires intéressés devront se présenter à au bâtiment WW27 établissement de Warkworth, Campbellford ON.

Le visite des lieux est **obligatoire**. Les soumissionnaires doivent communiquer avec Ambreen Dhillon, l'agent de négociation des contrats, pour lui donner le nom des personnes participant à la visite, au 416-590-8253 d'ici le 14 fevrier 2014 pour que les laissez-passer puissent être préparés. Vous devez apporter une pièce d'identité à la rencontre, faute de quoi vous ne pourrez pas avoir accès au site.